

Dodatek č. 5

*K nájemní smlouvě uzavřené dne 11. 6. 2002, ve znění dodatků č. 1 a č. 4
č. smlouvy pronajímatele 0302
(dále jen „Smlouva“)*

Statutární město Brno, městská část Brno-Tuřany

se sídlem: Tuřanské nám. 1, 620 00 Brno
IČO: 44992785
DIČ: CZ44992785
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
číslo účtu: 19-16622621/0100
zastoupené Radomírem Vondrou, starostou
(dále jen „**pronajímatel**“)

a

CETIN a.s.

se sídlem: Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9
IČO: 04084063
DIČ: CZ04084063
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 20623
bankovní spojení: PPF banka a.s.
číslo účtu: 2019160003/6000
zastoupena Ing. Pavlem Prokešem, manažerem realitních služeb, na základě pověření
kód nemovitosti: BM9718, identifikační kód: BM.TURA
(dále jen „**nájemce**“)

(pronajímatel a nájemce dále společně jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**smluvní strana**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 5 ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek**“)

I.

1. Pronajímatel bere na vědomí změny vyplývající z obchodního rejstříku uvedené v hlavičce tohoto Dodatku u Nájemce.
2. V článku **II.** Smlouvy se ruší odst. 2.1. a nahrazuje se novým odst. 2.1. následujícího znění:
„2.1. Nájem se sjednává na dobu určitou, a to do 31. 12. 2027.“
3. Do článku **V.** Smlouvy se vkládá nový odst. 5.11. následujícího znění:
„5.11. V případě převodu vlastnického práva k zařízení digitální telefonní ústředny, jejíž umístění v pronajatém prostoru je účelem nájmu dle této smlouvy, je nájemce oprávněn postoupit svá práva a povinnosti dle této smlouvy na nového vlastníka zařízení digitální telefonní ústředny, k čemuž pronajímatel za tímto účelem vyslovuje svůj předchozí souhlas.“
4. Do článku **VII.** Smlouvy se vkládá nový odst. 7.6. následujícího znění:
„7.6. Žádná smluvní strana nemá právo, vyjma případu smlouvou výslovně ujednaného, převést či postoupit smlouvu, ani jakékoliv své právo nebo povinnost ze smlouvy

nebo z její části třetí osobě nebo k předmětu nájmu zřídit věcné právo bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany.“

II.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají v platnosti.
2. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Pronajímatel (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z tohoto dodatku nebo v souvislosti s jeho uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Pronajímatel odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Pronajímatel prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením tohoto dodatku žádný platný a účinný právní předpis. Pronajímatel prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Pronajímatel je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis.

Aniž by byla dána jakákoli souvislost s předmětem činnosti dle tohoto dodatku, pronajímatel prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li pronajímatel pro nájemce nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

3. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.

Účelem předání Osobních údajů je plnění Smlouvy, smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.

Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.

Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy, může docházet k předání Osobních údajů z přejímající smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklé v souvislosti se Smlouvou.

Předávající smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek

nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající smluvní stranou je nájemce, předávající smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající smluvní strana povinna přejímající smluvní straně na výzvu písemně doložit.

4. Pronajímatel prohlašuje, že při pronájmu předmětu nájmu byla dodržena ustanovení zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v účinném znění (dále jen „**zákon o obcích**“). Záměr Pronajímatele prodloužit dobu nájmu ve smyslu tohoto Dodatku byl v souladu s ustanovením § 39, odst. 1 zákona o obcích zveřejněn na úřední desce od 23. 8. 2022 do 8. 9. 2022, fotokopie záměru je přílohou č. 1 tohoto Dodatku. Uzavření tohoto Dodatku bylo projednáno a schváleno usnesením č. 10 na 105/VIII. schůzi Rady městské části Brno-Tuřany dne 19. 9. 2022.
5. Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) výtiscích s platností originálu, z nichž Pronajímatel obdrží jeden (1) výtisk a Nájemce obdrží jeden (1) výtisk.
6. Smluvní strany prohlašují, že Dodatek byl sjednán na základě jejich pravé a svobodné vůle, že si jeho obsah přečetly a bezvýhradně s ním souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
7. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jeho uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), avšak s výjimkou ujednání tohoto odstavce, který nabývá účinnosti dnem uzavření tohoto Dodatku.
Pronajímatel se zavazuje nejpozději do dvaceti čtyř (24) dnů po uzavření tohoto Dodatku uveřejnit obsah tohoto Dodatku a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Pronajímatel se zavazuje doručit nájemci potvrzení o uveřejnění tohoto Dodatku dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li tento Dodatek uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří (3) měsíců po jeho uzavření, zavazuje se pronajímatel uzavřít s nájemcem nový dodatek ke Smlouvě, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění tohoto Dodatku, a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy nájemce druhé smluvní straně.

V Brně dne

V Praze dne

Pronajímatel:
**Statutární město Brno, městská
část Brno-Tuřany**

Nájemce:
CETIN a.s.

Radomír Vondra
starosta

Ing. Pavel Prokeš
manažer realitních služeb
na základě pověření